



Theobald-Simon-Schule – Rittersdorfer Str. 2 – 54634 Bitburg

An alle Interessenten und Erziehungsberechtigten  
der Sprachreise  
„Italienisch für Anfänger und Fortgeschrittene“

Bitburg, den 23.08.2017

### Infobrief und Anmeldeformular

Liebe Schülerinnen und Schüler, sehr geehrte Eltern,

die Theobald-Simon-Schule bietet interessierten Schülerinnen und Schülern klassenübergreifend die Möglichkeit, eine einwöchige Sprachreise nach Italien zu machen.

**Termin: Samstag, 12.05.2018 bis Freitag, 18.05.2018**

Schüler/innen aus Vollzeitklassen werden für diesen Zeitraum vom Unterricht beurlaubt. Berufsschüler müssten sich für die Nicht-Berufsschultage beim Arbeitgeber Urlaub bzw. eine Freistellung für diese schulische Veranstaltung beantragen.

Der Sprachunterricht wird in der Toskana (Florenz) stattfinden. In einer Sprachschule absolvieren wir insgesamt 20 Unterrichtsstunden Italienisch (Montag bis Donnerstag, täglich zwischen vier und sechs Unterrichtsstunden). Nachmittags haben wir die Möglichkeit, gemeinsam – aber auch in Kleingruppen – die Stadt und ihre Sehenswürdigkeiten zu erkunden und die italienische Lebensart des sogenannten süßen Lebens „la dolce vita“ selbst zu erleben.

Der für die Fahrt anfallende Reisepreis richtet sich nach den bei Buchung (spätestens Mitte September 2017) tatsächlich anfallenden Kosten. Momentan wäre der Reisepreis **449,00 € pro Person** (Unsicherheiten bestehen immer bei den tagesaktuellen Flugpreisen). Im Reisepreis enthalten sind:

- **Übernachtung 140 € (im 4 Bettzimmer, nach Geschlechtern getrennt!)**
- **Hin- und Rückflug inklusive Handgepäck momentan 119 €**  
*(aktuelle Flugpläne sind noch nicht vorhanden)*
- **Kursgebühren (20 Unterrichtsstunden) inklusive Teilnahmezertifikat der Sprachschule 190 €**

**!!! Achtung !!! Nicht in diesem Betrag inbegriffen:**

1. **Verpflegung** (siehe folgende Erläuterung)
2. **Öffentliche Verkehrsmittel vor Ort** (siehe folgende Erläuterung)
3. **Transfer zum Flughafen Hahn und zurück** (siehe folgende Erläuterung)



**Zu 1.) Für Verpflegung vor Ort müssten Sie/Ihr mit folgenden Preisen rechnen (zum Frühstück und Abendessen würden wir natürlich jeweils gemeinsam gehen):**

- **Frühstück ca. 2,50 € bis 3,50 € pro Tag:** Die Italiener genießen ihr Frühstück in bzw. an einer Kaffeebar, genau dies würden wir auch machen. (Espresso (0,90 €), Cappuccino (1,30 €), Schokocroissant (1,00 €), Croissant mit Schinken/Käse (2,00 €))
- **Mittagessen:** Da es vermutlich sehr warm sein wird, hält sich der Hunger mittags in Grenzen. Viele essen einfach ein Eis (ca. 2 Euro). Nahe der Schule gibt es jedoch immer die Möglichkeit, für ca. **3,50 €** ein gut belegtes Sandwich oder einen Teller Pasta zu essen, Stück Pizza ab **1,50 €**
- **Abendessen ca. 6,00 € bis 10,00 € pro Tag:** In Florenz wird oft **Buffet in einer Bar** gemacht. Das bedeutet: Man zahlt ca. **8 €**, in **exklusiveren Aperitivobars ca. 10 Euro** für ein großes Getränk, bekommt dazu einen Teller und darf sich – **so oft man möchte** – am Buffet bedienen. Dort gibt es je nach Bar verschiedene Salate, verschiedene Nudelgerichte, Salate, Gemüse/Rohkost, Schnittchen, Pizzastücke etc. Dies würden wir, genau wie die Italiener, regelmäßig machen. Es ist eine günstige und sehr gute Möglichkeit, schön essen zu gehen. Zudem gibt es in nicht-touristischen Restaurants/Trattorien für ca. **10,00 €** einen Teller Pasta (z.B. Spagetti Bolognese) oder eine Pizza inklusive Mineralwasser. Pizzastücke gibt es selbstverständlich auch an jeder Straßenecke ab ca. **1,50 €**

**zu 2.) Für öffentliche Verkehrsmittel müssten Sie/Ihr ca. einrechnen:**

- Busfahrt Pisa Airport – Florenz City – Pisa Airport (momentan **ca. 20 €**)  
Busfahrten in Florenz (sind nicht notwendig, aber kräfteschonend, **1,30 € pro Fahrt** (90 Minuten gültig) Im letzten Jahr: 4 Fahrten: also ca. 5 €

**zu 3.) Transfer zum Flughafen Hahn und zurück:**

- Die Sprachreise beginnt und endet offiziell am Flughafen Hahn. Der Transfer wird privat organisiert d.h. wir würden die Eltern bitten, Schüler zum Flughafen zu transportieren und wieder abzuholen. Gegebenenfalls können Fahrgemeinschaften gebildet werden.

*Für Fragen stehen wir – die begleitenden Lehrer - Ihnen/Euch gerne zur Verfügung.*

Mit freundlichen Grüßen

Imke Müller-Hitschfel und Christian Blum  
(Betreuende Lehrer)

# Schriftliche Einverständniserklärung & verbindliche Anmeldung

**In doppelter Ausführung: 1 Exemplar zum Verbleib bei den Eltern  
oder volljährigen Schülern**

Name der Schülerin /  
des Schülers: \_\_\_\_\_

Name der Eltern: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**Sprachreise vom 12.05.2018 bis 18.05.2018**  
**Zielort: Florenz - Italien**

Ich bin/Wir sind damit einverstanden, dass meine/unsere Tochter bzw. mein/unsere Sohn an der **Sprachreise nach Florenz** teilnimmt und melde(n) mein/unsere Kind hiermit verbindlich für diese Fahrt an. Mit der Zahlung des **Teilnahmebetrages in Höhe von 449 €** bin ich/sind wir einverstanden, dies gilt auch, wenn mein/unsere Kind aus Krankheit oder anderen Gründen nach dieser Anmeldung nicht an der Fahrt teilnehmen können sollte.

1. Während der Sprachreise bin ich telefonisch erreichbar unter:  
tagsüber \_\_\_\_\_  
abends \_\_\_\_\_
2. Mein Kind  
 führt seine Krankenversicherungskarte mit sich  
 ist privat versichert.
3. Sie/Er wurde am \_\_\_\_\_ das letzte Mal gegen Wundstarrkrampf geimpft.
4. Die Gesundheit meiner Tochter/meines Sohnes ist beeinträchtigt durch (z. B. Asthma, Allergie, etc.):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Sie/Er muss folgende Medikamente einnehmen:  
\_\_\_\_\_

5. Ich bin damit einverstanden, dass meine Tochter/mein Sohn die Freizeit in zeitlich und örtlich begrenztem Umfang in kleinen Gruppen eigenverantwortlich außerhalb des Hauses und in der näheren Umgebung gestalten kann, ohne dass sie/er während dieser Zeit beaufsichtigt wird.
6. Ich nehme zur Kenntnis und wirke auf meine Tochter/meinen Sohn ein, dass die Jugendschutzbestimmungen (Alkoholverbot, Nikotingenuss, Besuchszeiten: Gaststätten, Disco...) sowie eigene, im Vorfeld vereinbarte Regeln, einzuhalten sind!
7. Mir ist bekannt, dass bei Beschädigung oder Verlust wertvoller Geräte meines Kindes (Handy, Videokamera,...) keine Schadensersatzleistung beansprucht werden kann.
8. Ich bin darauf hingewiesen worden, dass meine Tochter/mein Sohn bei schwerwiegenden Verstößen gegen Weisungen der begleitenden Lehrkräfte und wenn dies als Sofortmaßnahme notwendig ist, von der weiteren Teilnahme an der Schulveranstaltung ausgeschlossen werden kann und nach Rücksprache mit mir unverzüglich die Heimreise in Begleitung einer Aufsichtsperson antreten muss. Ich bin verpflichtet, alle daraus entstehenden Kosten zu zahlen.
9. Die Sprachreise beginnt und endet am Flughafen Hahn. Sofern ich mein Kind nicht selbst zum Flughafen bringe bzw. abhole, erkläre ich mich damit einverstanden, dass mein Kind gegebenenfalls in einer Fahrgemeinschaft zum Flughafen Hahn und wieder zurück fährt.
10. Ich verpflichte mich zur Übernahme der vereinbarten **Kosten in Höhe von 449 €** das gilt auch bei einem kurzfristigen Rücktritt vor dem Reiseterrain.

Den Betrag überweise ich fristgerecht – in **drei Teilbeträgen** – auf das Konto

**DE52 5856 0103 0017 2883 42, Inhaber Christian Blum.  
Verwendungszweck: Sprachreise Italienisch für Anfänger**

1. Zahlungstermin: 01.10.17 160,- €
2. Zahlungstermin: 01.11.17 160,- €
3. Zahlungstermin: 01.12.17 129,- €

---

(Ort, Datum) (Unterschrift der / des Erziehungsberechtigten)

**Bitte geben Sie diese Unterlagen so schnell wie möglich  
ausgefüllt zurück.**

Zur Buchung des Fluges wird ein gut lesbares Foto oder eine gute Kopie des gültigen **Personalausweises direkt** benötigt. Bitte schicken Sie dies gerne auch per Mail oder geben es in Kopie mit der Einverständniserklärung ab.

## **Anhang**

Allgemeine Regeln für die Durchführung von Klassenfahrten/Schulfahrten.

**Für alle Schüler:**

**Anhang zur Anmeldung zur Sprachreise nach Italien vom 12.05. bis 18.05.2018**

**Allgemeine Regeln für die Durchführung von Klassenfahrten/Schulfahrten:**

Mit folgenden **Regeln** sind wir/ bin ich einverstanden:

1. Es gilt generell das Deutsche Jugendschutzgesetz.
2. Das Entfernen von der Gruppe ist ohne Abmeldung bei den Lehrern untersagt.
3. Mit Einverständnis des Lehrers darf sich das Kind in Kleingruppen ohne direkte Betreuung bewegen.
4. Baden und Schwimmen sind nur unter Aufsicht der Betreuer erlaubt.
5. Mitbringen von Wertsachen (u.a. Handy, größere Mengen an Bargeld) auf eigene Gefahr. Bei Verlust wird kein Ersatz geleistet.
6. Nachtruhe ist von 22:00 bis 7:00 (Zimмераufenthalt).
7. Die Zimmer und sanitären Anlagen sind sauber zu halten.
8. Der Genuss und Besitz von Alkohol und Drogen ist verboten.
9. Das Rauchen ist nur in speziellen Bereichen gestattet.
10. Der Besuch von Diskotheken ist nur unter Aufsicht der Betreuer erlaubt.
11. Bei kleineren Verletzungen kann eine erste Wundversorgung erfolgen. Bei Notfällen geben Sie die Zustimmung zur Durchführung dringend notwendiger medizinischer Maßnahmen, einschließlich Operationen, sofern Ihr Einverständnis nicht rechtzeitig eingeholt werden kann.
12. Im Notfall darf das Kind im Fahrzeug einer beauftragten Person mitfahren (der Ersatz von evtl. Schäden, soweit diese nicht durch eine Versicherung abgedeckt sind, ist dabei ausgeschlossen).
13. Die Schüler werden nach Geschlechtern getrennt untergebracht. Geschlechtsverkehr ist untersagt.
14. Die Hausordnung der Unterkunft ist zu beachten.

**Sollte Ihr Kind gegen diese oder andere Regeln verstoßen, behalten wir uns vor, dass Sie Ihr Kind auf eigene Kosten abholen müssen, bzw. es auf eigene Kosten alleine nach Hause fahren muss.**

Datum, Ort \_\_\_\_\_

Gelesen / Unterschrift Erziehungsberechtigte/r \_\_\_\_\_

Gelesen / Unterschrift Schüler/in \_\_\_\_\_

# Schriftliche Einverständniserklärung & verbindliche Anmeldung

**In doppelter Ausführung: 1 Exemplar zum Verbleib bei den Eltern  
oder volljährigen Schülern**

Name der Schülerin /  
des Schülers: \_\_\_\_\_

Name der Eltern: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**Sprachreise vom 12.05.2018 bis 18.05.2018**  
**Zielort: Florenz - Italien**

Ich bin/Wir sind damit einverstanden, dass meine/unsere Tochter bzw. mein/unser Sohn an der **Sprachreise nach Florenz** teilnimmt und melde(n) mein/unser Kind hiermit verbindlich für diese Fahrt an. Mit der Zahlung des **Teilnahmebetrages in Höhe von 449 €** bin ich/sind wir einverstanden, dies gilt auch, wenn mein/unser Kind aus Krankheit oder anderen Gründen nach dieser Anmeldung nicht an der Fahrt teilnehmen können sollte.

1. Während der Sprachreise bin ich telefonisch erreichbar unter:  
tagsüber \_\_\_\_\_  
abends \_\_\_\_\_
2. Mein Kind  
 führt seine Krankenversicherungskarte mit sich  
 ist privat versichert.
3. Sie/Er wurde am \_\_\_\_\_ das letzte Mal gegen Wundstarrkrampf geimpft.
4. Die Gesundheit meiner Tochter/meines Sohnes ist beeinträchtigt durch (z. B. Asthma, Allergie, etc.):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Sie/Er muss folgende Medikamente einnehmen:  
\_\_\_\_\_

5. Ich bin damit einverstanden, dass meine Tochter/mein Sohn die Freizeit in zeitlich und örtlich begrenztem Umfang in kleinen Gruppen eigenverantwortlich außerhalb des Hauses und in der näheren Umgebung gestalten kann, ohne dass sie/er während dieser Zeit beaufsichtigt wird.
6. Ich nehme zur Kenntnis und wirke auf meine Tochter/meinen Sohn ein, dass die Jugendschutzbestimmungen (Alkoholverbot, Nikotingenuss, Besuchszeiten: Gaststätten, Disco...) sowie eigene, im Vorfeld vereinbarte Regeln, einzuhalten sind!
7. Mir ist bekannt, dass bei Beschädigung oder Verlust wertvoller Geräte meines Kindes (Handy, Videokamera,...) keine Schadensersatzleistung beansprucht werden kann.
8. Ich bin darauf hingewiesen worden, dass meine Tochter/mein Sohn bei schwerwiegenden Verstößen gegen Weisungen der begleitenden Lehrkräfte und wenn dies als Sofortmaßnahme notwendig ist, von der weiteren Teilnahme an der Schulveranstaltung ausgeschlossen werden kann und nach Rücksprache mit mir unverzüglich die Heimreise in Begleitung einer Aufsichtsperson antreten muss. Ich bin verpflichtet, alle daraus entstehenden Kosten zu zahlen.
9. Die Sprachreise beginnt und endet am Flughafen Hahn. Sofern ich mein Kind nicht selbst zum Flughafen bringe bzw. abhole, erkläre ich mich damit einverstanden, dass mein Kind gegebenenfalls in einer Fahrgemeinschaft zum Flughafen Hahn und wieder zurück fährt.
10. Ich verpflichte mich zur Übernahme der vereinbarten **Kosten in Höhe von 449 €** das gilt auch bei einem kurzfristigen Rücktritt vor dem Reiseterrain.

Den Betrag überweise ich fristgerecht – in **drei Teilbeträgen** – auf das Konto

**DE52 5856 0103 0017 2883 42, Inhaber Christian Blum.**  
**Verwendungszweck: Sprachreise Italienisch für Anfänger**

1. Zahlungstermin: 01.10.17 160,- €
2. Zahlungstermin: 01.11.17 160,- €
3. Zahlungstermin: 01.12.17 129,- €

---

(Ort, Datum) (Unterschrift der / des Erziehungsberechtigten)

**Bitte geben Sie diese Unterlagen so schnell wie möglich  
ausgefüllt zurück.**

Zur Buchung des Fluges wird ein gut lesbares Foto oder eine gute Kopie des gültigen **Personalausweises direkt** benötigt. Bitte schicken Sie dies gerne auch per Mail oder geben es in Kopie mit der Einverständniserklärung ab.

## **Anhang**

Allgemeine Regeln für die Durchführung von Klassenfahrten/Schulfahrten.

***Für alle Schüler:***

**Anhang zur Anmeldung zur Sprachreise nach Italien vom 12.05. bis 18.05.2018**

**Allgemeine Regeln für die Durchführung von Klassenfahrten/Schulfahrten:**

Mit folgenden **Regeln** sind wir/ bin ich einverstanden:

1. Es gilt generell das Deutsche Jugendschutzgesetz.
2. Das Entfernen von der Gruppe ist ohne Abmeldung bei den Lehrern untersagt.
3. Mit Einverständnis des Lehrers darf sich das Kind in Kleingruppen ohne direkte Betreuung bewegen.
4. Baden und Schwimmen sind nur unter Aufsicht der Betreuer erlaubt.
5. Mitbringen von Wertsachen (u.a. Handy, größere Mengen an Bargeld) auf eigene Gefahr. Bei Verlust wird kein Ersatz geleistet.
6. Nachtruhe ist von 22:00 bis 7:00 (Zimмераufenthalt).
7. Die Zimmer und sanitären Anlagen sind sauber zu halten.
8. Der Genuss und Besitz von Alkohol und Drogen ist verboten.
9. Das Rauchen ist nur in speziellen Bereichen gestattet.
10. Der Besuch von Diskotheken ist nur unter Aufsicht der Betreuer erlaubt.
11. Bei kleineren Verletzungen kann eine erste Wundversorgung erfolgen. Bei Notfällen geben Sie die Zustimmung zur Durchführung dringend notwendiger medizinischer Maßnahmen, einschließlich Operationen, sofern Ihr Einverständnis nicht rechtzeitig eingeholt werden kann.
12. Im Notfall darf das Kind im Fahrzeug einer beauftragten Person mitfahren (der Ersatz von evtl. Schäden, soweit diese nicht durch eine Versicherung abgedeckt sind, ist dabei ausgeschlossen).
13. Die Schüler werden nach Geschlechtern getrennt untergebracht. Geschlechtsverkehr ist untersagt.
14. Die Hausordnung der Unterkunft ist zu beachten.

**Sollte Ihr Kind gegen diese oder andere Regeln verstoßen, behalten wir uns vor, dass Sie Ihr Kind auf eigene Kosten abholen müssen, bzw. es auf eigene Kosten alleine nach Hause fahren muss.**

Datum, Ort \_\_\_\_\_

Gelesen / Unterschrift Erziehungsberechtigte/r \_\_\_\_\_

Gelesen / Unterschrift Schüler/in \_\_\_\_\_